



City of Campbellton
Employment Opportunity
RESTIGOUCHE RIVER
EXPERIENCE CENTRE
and CAMPGROUND



Ville de Campbellton
Opportunité d'emploi
CENTRE D'EXPERIENCE
DE LA RIVIÈRE RESTIGOUCHE
et CAMPING

Seasonal positions
35h to 40h/week

The following positions are available:

- **Security Guard/Maintenance**
 (For this position, preference will be given to candidates that are eligible for the *Youth Employment Fund* :
<https://www.nbjobs.ca/yef/jobseeker>)
- **Customer Service Agent**
- **Maintenance**
- **Maintenance Supervisor**
- **Custodian**

Postes saisonniers
35h à 40h/semaine

Les postes suivants sont disponibles :

- **Gardien(ne) de sécurité/entretien**
 (Pour ce poste, la préférence sera donnée aux candidats éligibles au *Fonds d'emploi pour les jeunes* :
<https://www.emploisnb.ca/yef/jobseeker>)
- **Agent(e) de service à la clientèle**
- **Entretien**
- **Superviseur(e) de l'entretien**
- **Concierge**

Job Descriptions available on website:
www.campbellton.org
 or at City Hall reception: 789-2700

Détails disponibles sur le site Web: www.campbellton.org
 ou à la réception de l'hôtel de ville: 789-2700

Drop off resume at City Hall, 76 Water Street, Campbellton or mail to P.O. Box 100, Campbellton, NB, E3N 3G1, to the attention of:

Job Posting #2017-RREC-02
Manon Cloutier, P. Eng., CAO

INDICATE CLEARLY
WHAT POSITION(S) YOU ARE INTERESTED IN

(Emails only accepted if you call at 789-2850 to follow up)

[samuelle.morin@campbellton.org](mailto:samuella.morin@campbellton.org)

Déposer votre curriculum vitae à l'hôtel de ville au 76, rue Water, Campbellton ou le poster à la boîte postale 100, Campbellton, N.-B., E3N 3G1, à l'attention de:

Affichage de poste #2017-CERR-02
Manon Cloutier, Ing., CAO

INDIQUER CLAIREMENT QUELLE(S) POSITION(S)
VOUS INTÉRESSE(NT)

(Les courriels ne sont acceptés que si vous appelez au 789-2850 pour faire un suivi)

[samuelle.morin@campbellton.org](mailto:samuella.morin@campbellton.org)

Questions on position: 789-2850

Questions sur le poste: 789-2850

Closing date: **March 28, 2017 at 3 p.m.**

Date de fermeture: **Le 28 mars 2017 à 15h.**

Only successful applicants will be contacted

Seuls les candidats choisis seront appelés

JOB DESCRIPTION

MAINTENANCE SUPERVISOR

Usage of the masculine form throughout the document is for convenience only, and refers to women and men alike.

IDENTIFICATION :

- 1. Organisation :**
City of Campbellton
- 2. Department:**
Restigouche River Experience Centre
(RREC)
- 3. Job Title :**
Maintenance Supervisor
- 4. Job Status :**
Seasonal
- 5. Immediat Supervisor :**
RREC Director
- 6. Last Date Revised :**
March 4, 2017

RESPONSIBILITIES :

Under the Supervision of the Centre's Director, the Maintenance Supervisor ensures that the maintenance and security team is working properly. He organizes and distributes the work and checks the quality of the work performed. He participates in the maintenance of the Restigouche River Experience Centre and campground.

DESCRIPTION DE POSTE

SUPERVISEUR DE L'ENTRETIEN

Le masculin est utilisé dans le présent document uniquement pour alléger le texte et il désigne autant les femmes que les hommes.

IDENTIFICATION :

- 1. Organisme :**
Ville de Campbellton
- 2. Service**
Centre d'expérience de la rivière Restigouche
(CERR)
- 3. Titre de l'emploi :**
Superviseur de l'entretien
- 4. Statut de l'emploi :**
Saisonnier
- 5. Superviseur immédiat :**
Directeur du CERR
- 6. Date de la dernière révision :**
Le 4 mars 2017

RESPONSABILITÉS :

Sous la supervision du Directeur du Centre, le Superviseur de l'entretien s'assure du bon fonctionnement de l'équipe d'entretien et sécurité. Il organise et distribue le travail et vérifie la qualité du travail effectué. Il participe aux tâches d'entretien du Centre d'expérience de la rivière Restigouche et du terrain de camping.

**TASKS:**

- Plan, organize and distribute work to the maintenance and security team for the week;
- Train employees and ensure that they work safely;
- Supervise the work and ensure it is done properly;
- Maintain the aquarium, the touch tank and specimens;
- Participate in the maintenance of the Restigouche River Experience Centre and campground;
- Address minor problems related to the operation of building equipment;
- Ensure delivery of firewood and other products to campers;
- Organize and participate in the maintenance of outdoor and indoor fireplaces;
- Organize and participate in the maintenance of landscaping;
- Conduct new landscaping work;
- Supervise and participate in certain housekeeping duties (washing floors, toilets, etc.);
- Conduct follow-ups with the Centre's Director and other senior staff;
- Provide professional and high quality customer service;
- Perform other related duties as required.

QUALIFICATIONS AND SKILLS :

- Grade 12 certificate or equivalent
- Driver's license class 5
- Successful security background check
- Experience in building maintenance and management of work teams
- Bilingual
- Physically fit
- Excellent knowledge of the use of manual and

TÂCHES :

- Planifier, organiser et distribuer le travail à l'équipe d'entretien et de sécurité pour la semaine;
- Former les employés et s'assurer qu'ils travaillent de façon sécuritaire;
- Superviser le travail et s'assurer qu'il est bien fait;
- Assurer l'entretien de l'aquarium, du bassin tactile et des spécimens;
- Participer à l'entretien du Centre d'expérience de la rivière Restigouche et du terrain de camping;
- Régler les problèmes mineurs reliés à l'opération des équipements des bâtiments;
- Assurer la livraison du bois de foyer et autres produits aux campeurs;
- Organiser et participer à l'entretien des foyers extérieurs et du foyer intérieur;
- Organiser et participer à l'entretien des aménagements paysagers;
- Effectuer de nouveaux aménagements paysagers;
- Superviser et participer à certaines tâches d'entretien ménager (laver les planchers, les toilettes, etc.);
- Effectuer les suivis avec le directeur du Centre et autre personnel cadre;
- Assurer un service à la clientèle professionnel et de qualité supérieure;
- Effectuer toutes autres tâches connexes au besoin.

QUALIFICATIONS ET COMPÉTENCES :

- Diplôme d'études secondaires ou l'équivalent
- Permis de conduire class 5
- Réussite de la vérification des antécédents criminels
- Expérience dans l'entretien de bâtiment et la gestion d'équipes de travail
- Bilingue
- En bonne forme physique
- Excellente maîtrise de l'utilisation d'outils manuels



electric tools, lawn mowers and other maintenance equipment

- Reasoning ability
- Management skills
- Enjoys teamwork
- Initiative, ability to manage problems
- Knowledge of basic Health and Safety rules

- Excellent customer service skills

et électriques, tondeuses et autres équipements d'entretien

- Capacité de raisonnement
- Habiletés de gestion
- Aime le travail d'équipe
- Initiative, habiletés à gérer des problèmes
- Connaissance des règles de santé et sécurité de base

- Excellentes habiletés de service à la clientèle

HOURS OF WORK AND REMUNERATION:

- Daytime work – between 7 a.m. and 6 p.m.
- Week and weekend work
- \$15.50/h
- 35h/week
- Some overtime availability is required

HEURES DE TRAVAIL ET RÉMUNÉRATION:

- Travail de jour – entre 7h et 18h
- Travail sur semaine et fin de semaine
- 15,50\$/h
- 35h/semaine
- Une certaine disponibilité pour le travail en temps supplémentaire est requise

WORK ENVIRONMENT:

- Outdoor and indoor
- Campground and Tourism Centre
- Summer season (approximately 20 weeks)

ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL :

- Extérieur et intérieur
- Camping et Centre touristique
- Saison estivale (environ 20 semaines)

PHYSICAL REQUIREMENTS:

- Work in a standing position, squatting, leaning
- Constant walking
- Arm movement (floor washing, sweeping, aquarium washing, windows, shoveling, etc.)

- Push and pull (trolley, lawnmower, etc.)
- Ability to lift and carry objects weighing 50 pounds (22.68 kg) or less
- Ability to climb and descend a stepladder
- Ability to handle small tools (drill, hammer, shovel, rake, etc.)

EXIGENCES PHYSIQUES :

- Travail en position debout, accroupie, penchée
- Marche constante
- Mouvements de bras (lavage de plancher, balayage, lavage de l'aquarium, des fenêtres, pelletage, etc.)

- Pousser et tirer (chariot, tondeuse, etc.)
- Capacité à lever et transporter des objets de 50 lbs (22.68 kg) et moins
- Capacité à monter et descendre d'un escabeau
- Capacité à manier des petits outils (perceuse, marteau, pelle, râteau, etc.)